

いろいろな文化を知ろう！ なかよく暮らそう！

全7回・無料



# 多文化共生カレッジ

外国の文化（生活習慣・料理・音楽・ダンス・簡単な日常会話等）を一緒に体験しませんか？ 外国の文化に触れて、外国人のお友達を作りましょう！（コースは中国編、フィリピン編、ペルー編、ブラジル編の4つです）



タイトル		開催日	時間	内容	
第1回	楽しいワークショップとカレッジの説明	1/11(土)	10:00 ~ 12:00	栃木県の多文化社会の現状及び多文化共生について、カレッジ全体の内容説明など（各コース参加者が合同で行います）	
第2回〜第6回	コース(選択)	ペルー編 (5回)	1/18(土)、1/25(土) 2/1(土) 2/8(土) 2/15(土)	10:00 ~ 12:00	ペルーの紹介、スペイン語、ペルー料理、ペルーの民謡(フォルクローレ)、ダンス(マリネラ)など
		中国編 (5回)	1/18(土)、1/25(土) 2/1(土) 2/8(土) 2/15(土)	10:00 ~ 12:00	中国の紹介、中国語、中華料理、音楽(二胡)、水墨画、文化など
		ブラジル編 (5回)	1/18(土)、1/25(土) 2/1(土) 2/8(土) 2/15(土)	13:00 ~ 15:00	ブラジルの紹介、ポルトガル語、ブラジル料理サンバ、カポエイラ、フォークダンス、など
		フィリピン編 (5回)	1/18(土)、1/25(土) 2/1(土) 2/8(土) 2/15(土)	13:00 ~ 15:00	フィリピンの紹介、タガログ語、フィリピン料理バンブーダンスなど
第7回	交流・発表会	2/22(土)	10:00 ~ 12:30	参加者全員による交流会及び各コースの内容発表（各コース参加者が合同で行います）	

※状況に応じて内容変更のある場合がありますので、ご了承ください。  
※各コースの詳しい内容は内面をご覧ください。

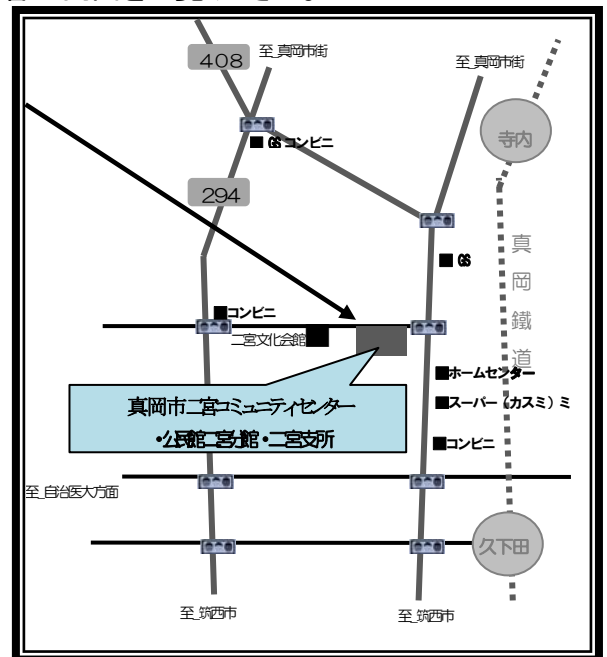
- ◆会場：真岡市二宮コミュニティセンター  
〒321-4507 栃木県真岡市石島 893 番地 15
- ◆対象：一般県民
- ◆参加費：無料
- ◆定員：各コース 20名(先着順)

## ♪申し込み・問合せ♪

公益財団法人栃木県国際交流協会(TIA)

TEL 028-621-0777

〒320-0033 宇都宮市本町 9-14 とちぎ国際交流センター内  
申込受付 8:30~17:15 休館日 日曜・月曜・祝日



# ペルー編

世界遺産のマチュ・ピチュとナスカの地上絵で  
ペルーについて学びましょ

回数	日程・会場	内容
第1回	1月11日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	カレッジの説明と楽しいワークショップ
第2回	1月18日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	語学 簡単なスペイン語からはじめよう!
第3回	1月25日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	伝統的な踊りマリネラ 体験してみませんか?
第4回	2月1日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	フォルクローレの 演奏を楽しもう!!
第5回	2月8日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	ペルーの美味しい料理 作って、食べましょ!!
第6回	2月15日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	ペルーの素晴らしい観光を知ろう! ペルー流まとめ
第7回	2月22日(土)・10:00~12:30 真岡市二宮コミュニティセンター	交流・発表会

# 中国編

地球の誇る中国文化と自然の至宝、世界に冠たる食文化や伝統工芸、  
中国の魅力に出会うチャンス、ぜひこの機会に

回数	日程・会場	内容
第1回	1月11日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	カレッジの説明と楽しいワークショップ
第2回	1月18日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	中国語を母語とする人は約12億人、 「你好」から始めよう!中国宮廷舞踊鑑賞
第3回	1月25日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	墨を面的に使用し、暈かして濃淡、明暗を表す水墨 画、体験してみませんか?チャイナドレス試着会
第4回	2月1日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	中国出身の先生を迎えて 本場の味を一緒に作りませんか?
第5回	2月8日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	二胡の魅力は心の奥に深く響き渡る 独特の美しい音色、心を癒されるに違いない!
第6回	2月15日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	内モンゴルの文化、観光を知ろう!! 太極拳体験&まとめ、
第7回	2月22日(土)・10:00~12:30 真岡市二宮コミュニティセンター	交流・発表会

# ブラジル編

真岡市に多く住んでいるからこそ知ってほしい！  
ブラジルの魅力とカルチャー！

回数	日程・会場	内容
第1回	1月11日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	カレッジの説明と楽しいワークショップ
第2回	1月18日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	ブラジルについてちょっと詳しくなろう♪ 簡単なポルトガル語♪
第3回	1月25日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	楽しい文化を肌で感じよう！ ブラジルの子供の遊び&フォークダンス
第4回	2月1日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	ブラジル人の先生と おいしい料理をつくろう！
第5回	2月8日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	サンバとカポエイラ♪ みんなでTRY！！
第6回	2月15日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	まとめ ブラジル人と仲良く暮らそう！
第7回	2月22日(土)・10:00~12:30 真岡市二宮コミュニティセンター	交流・発表会

# フィリピン編

7000を超える島々からなる魅惑の  
フィリピンのトビラを開きませんか？

回数	日程・会場	内容
第1回	1月11日(土)・10:00~12:00 真岡市二宮コミュニティセンター	カレッジの説明と楽しいワークショップ
第2回	1月18日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	語学 タガログ語 はじめの一歩
第3回	1月25日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	フィリピン音楽に触れてみよう！
第4回	2月1日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	フィリピンのダンスに チャレンジ！！
第5回	2月8日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	フィリピン料理や食文化について 楽しく学んでみよう！
第6回	2月15日(土)・13:00~15:00 真岡市二宮コミュニティセンター	日本とフィリピンの違いとは？ フィリピン編のまとめ
第7回	2月22日(土)・10:00~12:30 真岡市二宮コミュニティセンター	交流・発表会

**Seminário multicultural e workshops : Brasil , China , Per ú e Filipinas** (ポルトガル語)

**Data:** Workshop..... 11 de Janeiro (sábado) 10: 00 às 12 : 00  
Curso sobre o Perú..... 18/1,25/1,1/2,8/2,15/2 (sábados) 10:00 às 12 : 00  
Curso sobre o China..... 18/1,25/1,1/2,8/2,15/2 (sábados) 10:00 às 12 : 00  
Curso sobre o Brasil..... 18/1,25/1,1/2,8/2,15/2 (sábados) 13:00 às 15 : 00  
Curso sobre o Filipinas..... 18/1,25/1,1/2,8/2,15/2 (sábados) 13:00 às 15 : 00  
Confraternização..... 22 de Fevereiro (sábado) 10: 00 às 12 : 30

**Custo:**Gratuito **Capacidade:**20 pessoas **Todas as aulas serão realizadas em japonês.**

**Conteúdo:**Orientação sobre o curso(workshop), língua, culinária ,danças, musicas, confraternização final.  
(Workshop do dia 11 de janeiro e a confraternização do dia 22 de fevereiro serão para todos os alunos )

**Curso direcionado aos residentes na provincia de Tochigi.**

**Local:** Ninomiya Community Center

**Informações e Inscrições:** Associação Internacional de Tochigi (TIA) **Tel. 028-621-0777**

〒320-0033 Utsunomiya-shi Honcho 9-14

(Atendimento de terça-feira a sábado das 8:30~17:15. Folga nos domingos,segundas e feriados)

**Patrocínio :**Governo deTochigi-ken,Associação Internacional de Tochigi e Associação Internacional de Moka-shi.

**Seminario multicultural y Workshops:Perú,China,Brasil y Filipinas** (スペイン語)

**Días del curso :** 11 de Enero Workshops(Sábado)10:00 a 12:00,22 de Febrero Intercambio de amistad(Sábado) 10:00 a 12:30

**Presentación de:** Perú y China 18/1,25/1,1/2,8/2,15/2,(sábado) 10:00 a 12:00  
Brasil y Filipinas 18/1,25/1,1/2,8/2,15/2,(sábado) 13:00 a 15:00

**Contenido :**Workshops,presentación de diversas culturas,gastronomía,presentación final é intercambio de amistad.

**Lugar:**Moka Ninomiya Comunity Center

**Costo Gratuito Capacidad :** 20 personas **Todas las clases seran en el idioma Japonés**

Los días sábado 11 de Enero(workshop) y sábado 22 de Febrero(intercambio de amistad) es para todos los participantes.

Dirigido a los ciudadanos de la provincia de Tochigi.

**Patrocinador:**Provincia de Tochigi ,Asociación Internacional de Tochigi,  
Asociación Internacional de Moka shi.

**Informes e inscripciones:** Asociación Internacional de Tochigi (TIA) **Tel : 028-621-0777**

〒320-0033 Utsunomiya-shi Honcho 9-14

Se recepcionan solicitudes de 8:30~17:15(descanso : domingos,lunes y feriados)

**Multicultural Seminars and Workshops** (英語)

**Date:**Saturdays on Jan. 11\*, 18, 25, Feb. 1, 8, 15, 22\*\*

General Introduction\*.....10:00am-12:00noon, Saturday on Jan 11

Peru Course or China Course .....10:00am-12:00noon, Saturdays on Jan 18, 25, & Feb. 1, 8, 15

Brazil Course or Philippine Course .....13:00-15:00, Saturdays on Jan 18, 25, & Feb. 1, 8, 15

Course Summary & Exchange Party\*\*.....10:00am-12:30pm, Saturday on Feb. 22

**Programs:** Workshop to learn about Tochigi Prefecture & multicultural Society (first day). Each course contains country information, language, cooking, music and cultural things. **Where:** NINOMIYA Community Center in Moka City(893-15 Ishijima, Moka City)

**Fee:** Free **Capacity:** First 20 arrivals(for each course) **Sponsored by:** Tochigi Prefecture, Tochigi International Association, and Moka International Association

**For more information, please call TIA at 028-621-0777 (8:30~17:15)**

c/o Tochigi International Center , 9-14 Honcho, Utsunomiya City 320-0033 (Closed on Sundays, Mondays, Year-End & New Year holidays, and Japanese National Holidays)

**多文化共活講座~中国編~** (中国語)

开课日期: 介绍会 1月11日(六) 上午10点至中午12点

中国编 1月18日(六)、1月25日(六)、2月1日(六)、2月8日(六)、2月15日(六) 上午10点至中午12点

联谊·发表会 2月22日(六) 上午10点至中午12点半

内容: 介绍会·介绍各国语言·各国料理·舞蹈·音乐等

地 点: 真岡市二宮交流中心(真岡市石島893番地15)

对 象: 住在栃木县的人(讲座只用日语) 参加费: 免费 名额: 按先后顺序受理报名(限额20名)

主办单位: 栃木县 公益财团法人栃木县国际交流协会 真岡市国际交流协会

报名·询问处: 公益财团法人栃木县国际交流协会(TIA) TEL 028-621-0777

〒320-0033 宇都宮市本町9-14

栃木国际交流中心内

报名受理时间 8:30~17:15

休馆日 周日·周一·节假日